

TAK

Das Schauspiel rundet den Oktober am Theater ab

SCHAAN – Lehrer Klamm hat so seine Prinzipien. Es muss schliesslich alles seine Ordnung und Form haben. Doch da erklären ihm die Schüler – formvollendet, versteht sich – den Krieg. Mit «Klamm Krieg» lädt das TaK wieder einmal in einen «Aussenspielort» ein: Am Donnerstag, 30. Oktober, 20 Uhr, wird ein Klassenzimmer im Liechtensteinischen Gymnasium Vaduz zum Kriegsschauplatz.



Nur einen Tag später gibt es am Freitag, 31. Oktober, 20.09 Uhr, im TaK die «Herausforderung Thomas Bernhard». Traugott Buhre und Dirk Ossig gestalten einen Abend, der den Rahmen einer szenischen Lesung weit hinter sich lässt. Das Programm ist eine Produktion von litera'thur, dem Literaturhaus Winterthur.

Der Vorverkauf hat begonnen

Der Eintritt zur Preisverleihung am 26. Oktober ist frei. Für die anderen Anlässe gibt es Karten beim TaK-Vorverkauf in der Reberstrasse 10, Schaan, Tel.: (00423) 237 59 69. Er ist montags bis freitags von 10 bis 12 und von 15 bis 18 Uhr geöffnet. Ausserhalb dieser Zeiten nimmt ein Anrufbeantworter Kartenwünsche entgegen. Eine Bestellung per E-Mail an vorverkauf@tak.li ist ebenfalls möglich.

# Erstaunliches ins Ohr

Wo Doug Legacy spielt geht's hoch her

RÜTHI – Das Restaurant Grütti in Rüthi-Büchel ist bekannt für seine aussergewöhnlichen Jazzkonzerte. Am Sonntag, 5. Oktober ab 20 Uhr ist es mal wieder so weit, diesmal mit dem legendären Doug Legacy und «The D. Biters Blues Band».

• Gerolf Hauser

Der Sänger, Keyboarder und Akkordeonist Doug Legacy tourte während seiner langen Karriere mit Künstlern wie Rod Stewart, Billy Joel, Delbert McClinton oder Rikkie Lee Jones. Die D.Biters – Chrigel Burkhard (Gesang, Gitarre), Koni Eisenhut (Harp, Bass) und Kurt Bislin (Gesang, Drums) – haben sich dem traditionellen Blues verschrieben.

Whiskeystimme

Doug Legacy wurde in Houston, Texas, geboren und verbrachte seine Jugend in Louisiana, wo er mit der Cajun Music der französischstämmigen Einwohner und dem Zydeco, der von den Schwarzen gespielt und mit Blues und R&B durchsetzten, viel rhythmischeren Form, in Kontakt kam. Von dort war es ein kurzer Weg nach New Orleans und zur dortigen Szene um Dr. John, die Meters oder später die Neville Brothers. Jetzt lebt er in Los Angeles und geniesst mit seinem heissen Mix aus Zydeco, Cajun Music, Blues und Rock'n'Roll



«D.Biters» zählen zu den überzeugendsten Bands der heimischen Blueszene. Doug Legacy (kleines Bild) bringt mit seiner unglaublichen, unverwechselbaren Whiskeystimme Erstaunliches in unser Ohr.

seit Jahren Kultstatus. Doug Legacy bringt mit seiner unglaublichen, unverwechselbaren Whiskeystimme Erstaunliches in unser Ohr.

Handgemachte Musik

Mit guten Songs aus eigener Feder und der kompetenten, stilsicheren Interpretation von fremdem Material zählen die D.Biters zu den überzeugendsten Bands der heimischen Blueszene. Kurt Bislin und Koni Eisenhut arbeiteten für zehn Jahre mit dem Gitarristen Larry Burton aus Chicago. Chrigel Burk-

hard tourte fünf Jahre mit der englischen Tasten-Legende Tony Ashton. Während der Tour im Herbst 2002 haben Doug Legacy und die Biters ein Live-Album eingespielt, das wie in früheren Tagen nur mit

einem Stereo-Mikrofon und ohne Overdubs auf Band ging. Es bringt den mitreissenden Groove direkt und ehrlich rüber und zeigt, wie packend gute handgemachte Musik sein kann.

ANZEIGE

## KLEINANZEIGEN

**AUTO**

**Porsche 911 Turbo**, Bj. 03/01, seilgrau, Leder schwarz, Schiebedach, Navi, Sportfahrwerk, Sportsitze heizbar, Leder erweitert, usw., 30 000 km, neuwertiger Zustand. Anfragen bitte an Tel. 00423/791 08 40

**VW Bus Multivan TDI**, Jg. 02, 48 000 km, silber 156 PS, GPS, Standheizung, Alu-Felgen 225/60/17, Sportfahrwerk, Anh.-Kupplung, CD-Wechsler, Mobileinbau Ericson, NP: Fr 69 000.–, VP: Fr. 42 000.–. Tel. 079/610 41 94

**BMW 328i**, Jg. 03/95, 61 000 km, rot, Sportfahrwerk, Topzustand, Preis nach Absprache. Auskunft unter Tel. 00423/777 34 89



**ZU MIETEN GESUCHT**

Suche im Raum FL/Sargans/Sennwald: Werkstatttraum ca. 50 m², zum Autobasteln. Tel. 076/400 63 62

**ZU VERMIETEN**

**Gamprin:** Nähe Gemeinde günstige, sonnige, ruhige, kleine 4-Zimmerwohnung mit W/T etc., monatliche Miete CHF 1690.– inkl. NK, ab 1. Januar 2004, evtl. zu verkaufen. Tel. 0041/79/333 29 39

**Triesenberg:** möblierte Zimmer, DU/WC/TV, alles inkl. CHF 500.– monatlich. Geeignet für Saisoniers, temp. Angestellte, Monteure, Alleinlebende. Natel: 770 55 59

**Eschen:** an guter Lage 44 m² Räumlichkeiten, geeignet als Büro/Verkauf/Praxis/Ausstellung. Nähere Auskunft unter Tel. 078/656 76 83

**Schaan:** Ladenlokal beim Postplatz (evtl. auch Büro) mit sep. Raum und Keller/Lagerraum. CHF 1700.– inkl. NK ab Februar 2004. Tel. 00423/232 39 40

**Schaan:** Tenne als Lagerraum, ca. 200 m². Anfragen unter Tel. 00423/232 27 06 ab 18 Uhr

**Gamprin:** 3-Zimmer-Wohnung an ruhiger Lage, ab November 03, frisch renoviert, Balkon, Keller, Estrich, Parkplatz, keine Tiere, Bushaltestelle 1 Minute, Anfragen Tel. 00423/373 21 40, Fax 233 40 34

**STELLENVERMITTLUNG**

**Buchhalterin/Sachbearbeiterin**, erfahren und zuverlässig, mit 4 Fremdsprachen, sucht per 1. November 2003 80%-Anstellung mit 100%-Einsatz. Tel. 00435552/68449 oder Tel. 0043/664/513 32 03

**Keine Zeit zum Backen?** Bei mir erhalten Sie frische hausgemachte Kuchen, verschiedene Formen und Grössen, günstig, Zustellung möglich. Anruf genügt! Tel. 0043/664/533 55 17

**Vorarlberger Topmasseur** sucht 50%-Anstellung in Liechtenstein. Telefonische Anfragen ab 14 Uhr unter 0043664/103 81 75

**Mobiler Hilfsdienst** Haushalt, Garten etc. Hilfe auch kran-

ken und älteren Menschen. Rufen Sie mich an unter Tel. 0043/664/533 55 17

Suche Stelle zur Mithilfe im Haushalt oder eventuell als Putzhilfe, ganz- oder halbtags, ab sofort oder nach Vereinbarung. Tel. 373 83 92

**Diplomierter Informatiker FH** sucht interessante Stelle in einem seriösen Unternehmen innerhalb eines Teams als Programmierer im Bereich Webentwicklung und klassische Client-Server-Entwicklung für Business-Lösungen. Erfahrungen mit den Sprachen JAVA, VB, C + t. Objektorientierte Entwicklungsweise und Dokumentation ist selbstverständlich und erwünscht. Angebote an Volksblatt Chiffre 46

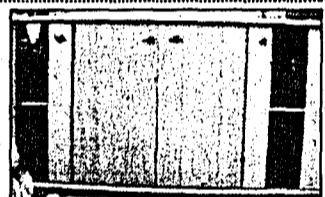
**SRK-Pflegehelferin** möchte gerne älteren Menschen den Alltag erleichtern und verschönern, mit Botengängen, Spaziergängen, einkaufen, kleineren Ausflüge mit dem Auto, Gesprächen. Ich freue mich auf Ihre Anfrage unter Tel. 079/649 94 60

**ZU VERKAUFEN**

Harley Davidson Wide Glide ab MFK, Bj. 97, weinrot, Top

zustand, wenige Kilometer, CHF 19 900.–. Näheres unter Tel. 00423/791 12 00

Neuwertiges **Sideboard**, Länge 1.67 m, Tiefe 0.43 m, Höhe 0.84 m, NP: CHF 2500.–, VP: CHF 500.– Abholpreis! Auskunft unter Tel. 232 81 35



**DIVERSES**

Neue **Teenager-Mix-Sport-Gruppe** sucht LEITER/IN für die Trainings am Montag von 20.15 bis 21.30 Uhr. Möglichkeit für einen Kursbesuch vorhanden. Haben wir dein Interesse geweckt? Dann melde dich bitte bei Anita Tschüscher, Turnverein Schaan, Tel. 232 81 35

**Englisch- oder Deutschunterricht** von erfahrener Lehrerin, M. A., für Schüler und Erwachsene zu fairen Konditionen, auch Gruppenkurse für Firmen etc. Tel. 00435522/787 32 oder 0043664/442 60 54.

**Ihre persönliche Biographie? Ein Reisebericht? Ein eigener Roman?** Wir lektorieren, gestalten, bebildern Ihr Manuskript und machen ein richtiges Buch daraus. In kleiner oder grösserer Auflage. Als Geschenk für Ihre Freunde. Als Erinnerung für Ihre Familie. Kontakt: Telefon 0043/5522/84354. Wir freuen uns auf Ihre Geschicht!

Suche günstiges, handgeschaltetes Mofa. Angebote bitte an Tel. 004178/841 98 73 ab 18 Uhr oder E-Mail an: schaedler11@yahoo.de

Wir übernehmen sämtliche **Reinigungsarbeiten**, Umzugswohnungen, Büros und Privathaushalte mit Übergabegarantie, schnell und günstig, Hausabwartungen. Tel. 079/419 02 41.

**TIERE**

Verschmuste, anhängliche **Rassekatze** zu verkaufen, geimpft, entwurmt und mit Stammbaum. Auskunft Tel. 078/740 15 25 oder Tel. 00423/392 22 10 oder E-Mail: neko\_no\_shiro@hotmail.com.

**BESTELLCOUPON**

**kleinanzeigen** auch auf [www.volksblatt.li](http://www.volksblatt.li)

NEU: Jeden Donnerstag und Samstag in der Zeitung

Coupon ausschneiden, ausfüllen, Betrag belegen und einsenden an: Liechtensteiner Volksblatt, Zollstrasse 13, 9494 Schaan

Insertionsschluss: zwei Tage vor Erscheinen

<input type="checkbox"/>	Auto
<input type="checkbox"/>	zu mieten gesucht
<input type="checkbox"/>	zu vermieten
<input type="checkbox"/>	zu kaufen gesucht
<input type="checkbox"/>	zu verkaufen
<input type="checkbox"/>	Stellenvermittlung
<input type="checkbox"/>	Möbel/Haushalt
<input type="checkbox"/>	Sport/Hobbys
<input type="checkbox"/>	Tiere
<input type="checkbox"/>	Bekanntschafen
<input type="checkbox"/>	Glückwünsche
<input type="checkbox"/>	Diverses
<input type="checkbox"/>	Erotik

**SCHALTPREISE**  
inklusive 2 Wochen auf volksblatt.li

Zutreffendes bitte ankreuzen:  privat  kommerziell

Bis 5 Zeilen **1x Fr. 10.–**  **Fr. 20.–**

Bis 10 Zeilen **1x Fr. 20.–**  **Fr. 40.–**

Bis 5 Zeilen **10x Fr. 40.–**  **Fr. 80.–**

Bis 10 Zeilen **10x Fr. 50.–**  **Fr. 100.–**

Alle Preise inkl. 7,6 % Mehrwertsteuer. Bitte in Druckbuchstaben schreiben und pro Buchstabe und Satzzeichen 1 Feld benutzen (Zwischenräume leer lassen). Halbfette Wörter unterstreichen.

Annulationen und Textänderungen sind nicht möglich.

Der Verlag übernimmt für die Inhalte der Anzeigen keine Verantwortung.

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Strasse/Nr: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Telefon/Fax: \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_

Zuschlag Foto Fr. 10.–  Zuschlag Chiffre Fr. 30.–